

Prego compilare e rispedire a:

Istituto delle assicurazioni
sociali del Cantone dei Grigioni
Ottostrasse 24
Casella postale
7001 Coira

No. di Conteggio:

**Dichiarazione dei salari con la detrazione fiscale :
La nostra risposta**

Ricevete la dichiarazione dei salari.
L'abbiamo compilata per intero e
confermiamo i dati **con la firma sul
verso**.

Versamento del salario

- ☐ nell'anno _____ abbiamo versato salari
soggetti all'obbligo contributivo.
- ☐ nell'anno _____ non abbiamo versato
salari soggetti all'obbligo contributivo.
- ☐ Nell'anno successivo non verseremo
salari soggetti all'obbligo contributivo.
Vi informeremo non appena
torneremo a versare salari.

Contatto per domande di chiarimento

cognome / nome

indirizzo e-mail

numero di telefono

Osservazioni

Assicurazione contro gli infortuni (LAINF)

Abbiamo stipulato l'assicurazione obbligatoria
contro gli infortuni presso la seguente società:

nome dell'assicurazione contro gli infortuni

Dichiarazione dei salari con la detrazione fiscale

membro

Dipendenti (in ordine alfabetico)

No. di Conteggio:

1 Cognome		5 Numero d'assicurato		10 Salario determinante CHF	11 Salario soggetto all'IF CHF
2 Nome		6 Data di nascita (gg.mm.aaaa)			
3 via, n. civico		7 GP	8 Rinuncia FR		
4 NPA Luogo	4a Cant.	9 Periodo di contributo dal / al			
1		5 756. . .		10	11
2		6			
3		7	8		
4	4a	9 —			
1		5 756. . .		10	11
2		6			
3		7	8		
4	4a	9 —			
1		5 756. . .		10	11
2		6			
3		7	8		
4	4a	9 —			
1		5 756. . .		10	11
2		6			
3		7	8		
4	4a	9 —			
1		5 756. . .		10	11
2		6			
3		7	8		
4	4a	9 —			
1		5 756. . .		10	11
2		6			
3		7	8		
4	4a	9 —			

per favore inserire l'importo con la virgola

Totale somme dei salari in CHF

Periodo	12 AVS/AI/IPG	13 CAF	14 AD	15 Assogg. all'imposta

Conferiamo l'esattezza e la completezza della dichiarazione dei salari. Abbiamo preso in considerazione le indicazioni sul salario determinante nella promemoria 2.01 (www.ahv-iv.ch)

Località e data

Firma del datore di lavoro

Guida per la dichiarazione dei salari con procedura di conteggio semplificata

valida dal 1° gennaio 2023

1/2 Cognome/Nome

3/4/4a Via, numero civico / NPA Luogo / Cantone

Inserisca indirizzo e Cantone di domicilio della/del dipendente al 31 dicembre dell'anno di conteggio o al momento dell'uscita dal rapporto di lavoro. Indirizzo e Cantone di domicilio ci occorrono per il conteggio delle imposte alla fonte con l'ufficio delle imposte.

5 Numero AVS

Il numero AVS a 13 cifre della persona in questione figura sulla tessera dell'assicurazione malattia (LAMal). Inizia con le cifre 756.

6 Data di nascita

7 GP – Grado di parentela per le aziende agricole

G = genitore
S = suocera/suocero
NG = nuora/genero (solo in caso di rilevamento dell'azienda agricola)

Conteggi per favore coniugi e figli dopo il 01.01.2018 secondo la procedura ordinaria (la procedura semplificata non è più consentita).

Famigliari coadiuvanti nell'agricoltura sono esonerati dall'obbligo contributivo per l'assicurazione contro la disoccupazione (AD) e per gli assegni familiari nell'agricoltura (LAF).

8 Rinuncia FR (Rinuncia franchigia) - (a partire dal 2024)

Contrassegnare con una X i dipendenti che al raggiungimento dell'età di riferimento hanno rinunciato alla deduzione dell'importo della franchigia per beneficiari di rendita. In assenza di altre indicazioni si presume che l'importo della franchigia per beneficiari di rendita sia stato dedotto dalla somma dei salari dichiarata.

9 Periodo di occupazione dal/al

Inserisca in questi campi le date di entrata e di uscita delle/dei dipendenti nel formato GG.MM. In caso di occupazione per tutto l'anno inserisca «dal 01.01 al 31.12». Dipendenti con più di un periodo di occupazione si devono inserire singolarmente per ogni periodo.

10 Somma dei salari soggetta a obbligo contributivo

Inserisca l'intero salario lordo durante il periodo di occupazione.

Il salario soggetto a obbligo contributivo comprende:

- tutte le retribuzioni con carattere di salario (bonus, provvigione, gratifiche, ecc.)
- prestazioni in altre forme (per es. vitto, alloggio, uso dell'auto aziendale a fini privati, ecc.)
- Indennità di perdita di guadagno (IPG), prestazioni dell'indennità di maternità (IMat) / Indennità di paternità (IPat) / Indennità di assistenzia e indennità di perdita di guadagno Corona
- retribuzioni del datore di lavoro in occasione del termine o dopo la conclusione del rapporto di lavoro

Il salario soggetto a obbligo contributivo non comprende:

- assegni familiari
- prestazioni di assicurazioni (per es. indennità giornaliera di malattia o di infortunio)

Salario netto/lordo

Se vengono versati salari senza deduzione dei contributi e delle imposte, per ottenere lo stipendio lordo si deve aggiungere al salario netto l'11,4 per cento (contributi AVS/AI/IPG/AD e imposta alla fonte).

Esempio:
salario annuo senza deduzione dei contributi e delle imposte:
CHF 10'000.00

Salario lordo soggetto a contributi:
CHF 11'286.70 {CHF 10'000.00 / (100–11,4) * 100}

Importo della franchigia per dipendenti dall'età di riferimento

Si prega di indicare su due righe i dipendenti che hanno raggiunto l'età di riferimento nell'anno di conteggio e che continuano a percepire un salario soggetto a contributi. Nella prima riga indicare il salario fino al mese in cui viene raggiunta l'età di riferimento; nella seconda riga indicare il salario soggetto a contributi a partire dal mese successivo.

Somme dei salari negative

La preghiamo di non inserire salari negativi nella dichiarazione dei salari. Ci segnali separatamente eventuali correzioni relative agli scorsi anni (per es. indennità giornaliera) tramite il formulario «Supplemento della dichiarazione dei salari». Trova il formulario sul nostro sito web.

11 Salario soggetto all'imposta alla fonte

Il salario imponibile corrisponde al salario soggetto a contributi, tranne per i dipendenti a partire dall'età di riferimento.

Esempio con una deduzione dell'importo della franchigia per beneficiari di rendita:

CHF 20'000.00 (salario lordo)
– CHF 16'800.00 (franchigia per beneficiari di rendita)
= CHF 3'200.00 (salario soggetto ad obbligo contributivo)

Salario soggetto all'imposta: CHF 20'000.00

Per i dipendenti che hanno rinunciato all'importo della franchigia per beneficiari di rendita (campo 8) il salario lordo, il salario imponibile e quello soggetto a contributi risultano identici.

12 Totale salari AVS/AI/IPG

La preghiamo di aggiungere le somme dei salari soggette a obbligo contributivo e di inserire il totale in questo campo.

13 Totale salari CAF (cassa di compensazione per assegni familiari)

Totale della somma dei salari soggetta a obbligo contributivo AVS/AI/IPG dedotte le somme dei salari dei dipendenti in filiali al di fuori del Cantone.

oppure

Totale salari LAF, per aziende agricole

Totale della somma dei salari soggetta a obbligo contributivo AVS/AI/IPG dedotti i salari dei familiari che lavorano con il titolare dell'azienda agricola, cfr. punto 7 (Grado di parentela).

14 Totale salari AD

Totale della massa dei salari soggetta a AVS/AI/IPG al netto dei pagamenti dei salari ai dipendenti che hanno raggiunto l'età di riferimento.

15 Totale salari soggetti all'imposta

Totale della somma dei salari soggetta all'imposta

In caso di lavoro ridotto vengono riscossi contributi alle assicurazioni sociali?

Le imprese che ricevono indennità per lavoro ridotto dall'assicurazione contro la disoccupazione devono continuare a versare per intero i contributi di legge alle assicurazioni sociali come finora. La somma dei salari soggetta a obbligo contributivo è il salario contrattuale stabilito, rispettivamente il tempo di lavoro normale.